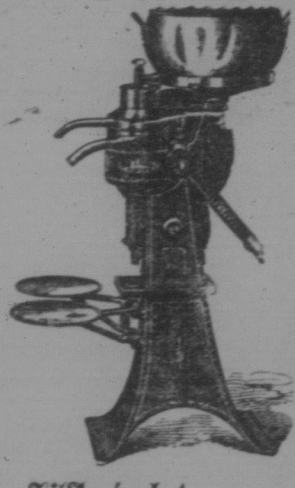


De Laval Cream Separatoren

Es gibt schlechtere Maschinen für Preise, welche denken, daß sie es nicht leisten können, die besten zu kaufen; wir dürfen sie nicht bauen, denn jede De Laval Maschine ist verkauft unter einer Garantie von unzweifelhafter Überlegenheit und Schutz für den Gebrauch während ihrer lebenslangen Gebrauchsfähigkeit.



W. J. M. Wright
Kofe-Strasse Regina, Sask.

Farm und Haus.

Wasserkraftener Boden bringt Ertrage.
(H. E. Palmer, N.-Dak.)

Je gleichmäßiger sich der Feuchtigkeitserhalt in einem Boden erhalten läßt, desto mehr aufwandsfreie Pflanzenerziehung wird er bringen. Was betrifft die Feuchtigkeit im Boden? — Die Antwort ist zu all und jeder Zeit eine aufschreckende Tatsache, denn Pflanzenerziehung in einem Boden, in dem die Feuchtigkeit immer zureichend ist und sie zu gebrauchen können. Die Feuchtigkeit bewegt aber auch nach etwas anders und nicht immer nach dem, was wir denken. Wenn die Feuchtigkeit aus dem Boden verdunstet, so ist sie nicht so leicht zu ersetzen, wie man denkt. Die Feuchtigkeit bewegt sich nach unten, und man muß sie in der richtigen Menge und zur richtigen Zeit in den Boden bringen. Die Feuchtigkeit bewegt sich nach unten, und man muß sie in der richtigen Menge und zur richtigen Zeit in den Boden bringen. Die Feuchtigkeit bewegt sich nach unten, und man muß sie in der richtigen Menge und zur richtigen Zeit in den Boden bringen.

Was ist Ihnen Ihr bestes Pferd wert?

Über Ihr bestes Pferd ist ebenda der Gedanke von Sparr, überlassen. Das ist ein sehr wertvolles Pferd. Das ist ein sehr wertvolles Pferd. Das ist ein sehr wertvolles Pferd. Das ist ein sehr wertvolles Pferd.

Kendall's Spavin Cure

Während ungefähr 30 Jahren hat dieses wundervolle Mittel behändig eine Million Menschen und seinen Wert überdies überall bewiesen. Es hat Millionen Tausende Pflanzenerziehung gebracht und unzählige Male Arbeit und Schmerz.

Dr. V. J. Kendall Co.,

Erneuerung Falls, Vermont, U. S. A.

Aufgepaßt!

An die Farmer von Vibank und Umgegend.
Wollt Ihr bauen?
Wenn ja, so könnt Ihr schönes Geld ersparen, wenn Ihr bei uns Euer Holz kauft. Umstände haben wir, die uns unsere Holzpreise bedeutend herabgesetzt, so daß es sich für Jeden im Umkreise von 20 Meilen bezahlt, sein Holz bei uns zu kaufen. Wie im letzten Herbst werden wir wieder Carladungen nach Odessa, Kendall und Davin senden mit sehr billigen Verkaufspreisen. Fragt um nähere Auskunft, ehe Ihr anderswo kauft.

Kleckner, Buck & Co. Vibank, Sask.

Für die Rüge.

Schweinschule mit Olfenhaus. Von einer frischen kleinen Schweinschule, welche die Schmale und einen Teil des Fettes, reibt sie mit Salz und etwas Pfeffer ein, brät sie, indem man etwas Wasser in die Pfanne füllt und die Reule darauf legt, unter Hinzufügung von einem Glas Weizen, einigen Lorbeerblättern mit dem Pfeffer, einem Lorbeerblatt und zwei entkernten Zitronenscheiben bei feurigem Beleggen gar und saftig, legt sie auf eine erwärmte Schüssel, stellt sie warm, verkostet die Bratbrühe, die man durch ein Sieb gegossen hat, mit etwas in Butter braun geröstetem Mehl und ein bis zwei Löffeln Oliven, schmeckt sie ab und reibt sie neben der zerlegten Reule. Für besondere Ansprüche können statt der Oliven auch Kapern genommen werden, was ebenfalls sehr angenehm schmeckt.

Kleckner, Buck & Co.

Ausgang den Canadianischen Nord-west Land Regulationen.

Jeder, der das Haupt einer Familie ist oder jede männliche Person über 18 Jahre kann eine Viertel Section der Dominion Landereien in Manitoba, Saskatchewan und Alberta als Heimstätte aufnehmen. Der Applicant muß persönlich in der Dominion Land Agentur oder im Sub-Agentur des Districts erscheinen. Unter gewissen Bedingungen können im bestimmten Districten eine an seiner Heimstätte gelegene Viertel Section als Free-emption aufnehmen. Preis \$3.00 per Acre.

W. S. Cory, Deputy Minister of the Interior.

Die Kabellehrer verbindet den Fohlenkörper mit der Nachgeburt und somit mit dem Körper der Mutter; sie besteht aus einem gallertartigen Gewebe, das eine große Blutharter (Vene) umschließt, die von der Mutter des Fohlens ausgeht und umzogen Blut führt, welches in den Lungen der Mutter wieder der Reinigung unterworfen wird. Zwei Schlangenglieder (Arterien) führen reines Blut aus den Arterien der Mutter durch die Nachgeburt zum Fohlen und eine Vene des Fohlens, welche nach der Geburt in eine der Hüllen (Harnhaut), die das Fohlen umgeben, entleert. Wenn dann der Kabellehrer bei der Geburt des Fohlens zerspringt, so findet alsbald eine Verflüssigung der darin enthaltenen Flüssigkeit und des Blutes statt, das heißt wenn alles gut geht; kommen aber eitrige Bestandteile von unreiner, besterartiger Eiter, vom Fohlen oder von der Mutter in den Kabellehrer, so verurteilen solche eine Entzündung und Anheilung von Eiter an den infizierten Stellen und die Heime werden auch noch weiter im Körper verbreitet, wo sie an geeigneten Stellen, namentlich in den Eingeweiden, Entzündungen und Geschwüre verursachen.

In Fällen von allgemeiner Infektion mögen sich auch noch gewöhnliche Veränderungen in der Leber, den Nieren, Lungen, Muskeln, dem Unterhautgewebe und selbst im Gehirn bilden. Sollte das Fohlen sich nicht geföhnt haben, so trifft es nicht selten in der Kabellehreröffnung und unter den Umständen treten gewöhnlich alsbald Geschwüre in den Gelenken auf und die Verletzung des Körpers ist allgemein. Dieser Zustand wird gewöhnlich als „Fohlen Kabe“ bezeichnet. — Die Wahrscheinlichkeit, daß diese Weise verletzten Fohlen heilen; eine Genesung ist selten vollkommen. Die Fohlen werden nicht heilen und kommen in der Erwartung nicht vorwärts, leiden fortwährend an chronischen Entzündungen der Gelenke und sterben meistens noch während, werden ebenfalls nie so recht brauchbare Pferde. Die Behandlung der Krankheit kann nur richtig von einem gut geschulten Tierarzt zur Anwendung gebracht werden, der ein besonderes Serum mit Aussicht auf einigen Erfolg benutzen mag, welches zur Vorbeugung und Heilung. — Um diese verhängnisvolle Fohlenkrankheit zu verhüten, giebt es kein anderes Mittel als die desinifizierende Behandlung des Kabellehrer gleich bei der Geburt und eine reinliche Haltung von Stute und Fohlen.

De Laval Cream-Separator

der die Volkseigenen den wichtigsten Teil ihres Geschäfts anvertrauen wollen. Der tatsächliche Preis ist geringer als für irgend einen anderen.

Tbe De Laval Separator Co. Montreal Winnipeg Vancouver

Sozialität als Kraft.

Die Sonne ist für den Menschen eine wertvolle Lebensspenderin. Die Sonnenstrahlen erwärmen nicht nur das Erdbreich, sie geben uns Menschen auch eine wertvolle Kraft. Sonnenbäder, Licht- und Luftbäder sind bekannte Heilmittel. Die viel Sonnenstrahlen haben, wie zum Beispiel himmlische Autorität in der Schweiz und Italien, gelten darum als weit und breit bekannte Heilmittel. Der Sonnenbadeort befindet den Körper neu und entspricht ihm seine Kräfte. Ein empfehlenswertes Heilmittel hierfür bieten die Bäder im Montan Teufel. Hundert Tausende haben hier an 300 Tagen zum Beispiel Sonnenbäder und Genesung, sogar an 325 Tagen. Und die Folge davon? Die Bewohner des Montan Teufel werden mit weniger Ausnahmen sehr alt. Unter 150,000 Einwohner wurden 6500 davon älter als 70 Jahre, 150 wurden über 90 Jahre alt.

Die Sonne selbst aber nicht nur den Körper, sondern auch das Gemüt. Ein jeder von uns wird in seiner Seele die hellere Schwere eines Regentages und die hellere Stimmung seines Herzens an einem sonnigen Frühlingstage empfinden können. Dann giebt es uns hinaus in Feld und Wald, denn der Sonnenlicht löst uns ins Freie, er ist unser Arzt und unser Lebenserhalter.

Der Capital — der Beste

Der Separator, welcher alles Geld spart und Bequemlichkeit Allen gibt, welche ihn gebrauchen.

Wenn Sie mehr als vier Milchkühe haben, verlieren Sie mehr als die jährliche Produktion — neben dem Verlust der frischen, warmen, süßen Milch für die Kühe, und Sie haben mehr Arbeit und Mühe durch das Nachsehen der Milch. Es ist ein Vergnügen, den Cream an seinem Orte zu haben und die warme, frische Milch für die Kühe — alles innerhalb weniger Minuten nachdem die Kühe gemolken sind.

Gefüllte Stengel. Man macht einen guten Festtag von 1/2 Pint Milch wie zu Kuchen, doch es was werden; wenn es aufzugehen, treibe man es kleinzerhackt aus und befreit es mit folgender Fülle, rollt es zusammen und giebt es auf's Weich, läßt es nochmals aufgehen und brät es schön gelblich. Fülle: 2 ganze Eier werden sehr gut mit 3 1/2 Unzen Zucker abgerieben, dann 2-3 Unzen etwas geröstete Haselnüsse, damit die Schale abspringt, fein gerieben, dazu verührt.

Geheimschäfts-Übernahme.

Mache hierdurch bekannt, daß ich die bisher von Jos. Ambrosi betriebene **Wachstier-Stube** übernehme habe und erbitte Ihren gefälligen Zuspruch. Reinliche und freundliche Bedienung. **Theodor Thomson,** 10. Avenue, Margana-Block.

Der Sprechende Hund.

In einem Anecdotalen erregte sich eine reizende Geschichte, bei der ein englischer Reiter der Reittruppe war. Ein unbekannter Reiter, der seine Kunst schon auf allen Parades der Welt gezeigt hat, nahm mit seinem Hunde, einem schönen weißen Pudel, an einem Tische auf der Terasse eines eleganten Hotels Platz. Am Abendliche sah ein Engländer, der nicht gerade ein geistreiches Gesicht hatte.

Dem Waidweber gestellte es, sich einen Scherz zu machen, und er rief: „Kellner, ein Beifisch!“ Gleich darauf löste es von dem halb unter dem Tische liegenden Pudel her mit selbstsam rauher und tiefer Stimme: „Auch ein Beifisch!“ Erstaunt drehte der Engländer sich um, und da er denfalls von dem Sprechenden Hund in Deutschland gesehen hatte, fragte er in höchster Verwunderung: „Was, Sie haben Hund, was sprechen?“

Währenddessen löste es nochmals unter dem Tische hervor: „Ich will auch ein Beifisch!“ Der Engländer sperre Mund und Nase auf und fragte: „Hund? Den taufst du?“ Sofort antwortete, wie sein Herr den Hund aufmachte, der Hund: „Ich will aber nicht verkauft werden!“

Der Engländer sog daraufhin seine Brieftasche hervor und legte eine Hundertpfundnote auf den Tisch. „Dafür lasse ich allerdings den Hund“, sagte sein Besitzer, „nehmen Sie den Koffer!“ Worauf es unter dem Tische her löste: „Von heute ab spreche ich in meinem ganzen Leben kein Wort mehr!“

Später, als der Engländer sah, wie sehr er sich blamiert hatte und bereingefallen war, wollte er enttäuscht den Hund auf rückgängig machen, aber er wurde von den übrigen Gästen davor verhindert, daß er es schließlich vorzog, unter Zurücklassung des Pudels und seiner Hundertpfundnote zu verschwinden.

Depiact. Dame (beim Zahnarzt): Bitte, wollen Sie mit diesen Zahn ziehen! — Zahnarzt: Mit dem größten Vergnügen, gnädiges Fräulein!

Die Gefrenge. A. (nach der Bahnfahrt): Ich hätte so gerne während der Fahrt eine Cigarette geraucht, da aber die Zustimmung sämtlicher Passagiere erforderlich war und eine sich ausschloß, mußte ich leider verzichten? B.: Wer kann denn der eine? A.: Meine Frau!

Nach dem Kommerz. Student: Eagen Sie mir doch, Frau Müller, wie bin ich denn diese Nacht nach Hause gekommen? — Birthin: O, ganz gut! Der zweite Stiesel wurde soeben abgegraben.

The Standard Bank of Canada

Reginab 1873
Allgemeine Bankgeschäfte werden ausgeführt.

In unserer Sparkassen-Abteilung werden Zinsen zu den höchsten laufenden Raten bezahlt. Geld kann jederzeit in jedem Betrage (von \$1.00 aufwärts) eingelegt und ohne vorherige Notiz abgehoben werden, wenn gewünscht.

Gemeinsame Konten.
Eine besondere Bequemlichkeit im Gebrauch unserer Sparkassen-Abteilung ist das „gemeinsame Konto“. Geld kann von jedem von zwei Mitgliefern desselben Haushalts eingelegt oder abgehoben werden.

Zweiggeschäfte:
Saskatchewan: Cochrane, Dalhart, Jaxod, Rosam, Walsham, Wabale, McLaughlin, Nicolson, Wabale.
Alberta: Camout, Calgary, Mundare, Penhold.
Manitoba: Winnipeg.

Der Capital — der Beste

Der Separator, welcher alles Geld spart und Bequemlichkeit Allen gibt, welche ihn gebrauchen.

Wenn Sie mehr als vier Milchkühe haben, verlieren Sie mehr als die jährliche Produktion — neben dem Verlust der frischen, warmen, süßen Milch für die Kühe, und Sie haben mehr Arbeit und Mühe durch das Nachsehen der Milch. Es ist ein Vergnügen, den Cream an seinem Orte zu haben und die warme, frische Milch für die Kühe — alles innerhalb weniger Minuten nachdem die Kühe gemolken sind.

Schreiben für alle Einzelheiten, welche jederzeit gern gegeben werden.

The National Manufacturing Co. Ltd.
Regina, Sask.

Geheimschäfts-Übernahme.

Mache hierdurch bekannt, daß ich die bisher von Jos. Ambrosi betriebene **Wachstier-Stube** übernehme habe und erbitte Ihren gefälligen Zuspruch. Reinliche und freundliche Bedienung. **Theodor Thomson,** 10. Avenue, Margana-Block.

Kutschwagen!

Bis zum Ende dieses Monats verkaufen wir unser großes Lager von **Kutschwagen** bestehend aus **Gummi-Räder Jobs, Micados, Buggies, Feder-Wagen** und **Ablieferungswagen** mit **10 Prozent Rabatt auf Listen-Preise.**

Die Wagen sind von den drei größten Fabriken in Canada, Barrie, Heney und Armstrong, angefertigt.

The McCusker Implement Co.
South Railway Str. Regina